



AJUNTAMENT DE LLANÇÀ

## BUTLLETÍ D'INFORMACIÓ MUNICIPAL

N.º 15

GENER - MARÇ 1983

### EN L'HORA DEL COMIAT

Aquest Butlletí clou, d'alguna manera, una etapa de l'Ajuntament de Llançà. Un període important, el del primer Consistori de la Democràcia restablerta.

Que lluny ens semblen, ara, els dies d'aquella primavera de 1979, quan tot eren il·lusions noves, quan tot era encara per estrenar, talment un full de paper on mai no s'hi ha escrit cap paraula!

El camí ha estat llarg. En quatre anys — mil quatre-cents seixanta dies, escolts gota a gota — han passat moltes coses. Aquesta petita història del nostre Ajuntament és la que us oferim en aquests papers que teniu a les mans. Una història, si voleu, senzilla, però que representa un trosset de les nostres vides, uns esforços, una tasca comuna, una voluntat decidida de portar el poble per camins de pau, prosperitat i justícia.

La mida en que ho haguem aconseguit és ja qüestió de l'opinió de cadascú. En aquest moment en que es tanca un període de govern municipal, tots els que hem format el Consistori ens sotmetem al judici dels llançanencs. Esperem que el seu veredite, una vegada sospesats els pros i els contres, ens sigui favorable.

Foto P. Pagès



# BREU HISTÒRIA DE L'AJUNTAMENT

**ELECCIONS MUNICIPALS:** 3 abril 1979.

Resultats a Llançà: CiU, 597 vots. PSC/PSOE, 486. ERC, 332. CILL, 250

Composició del Consistori: CiU, 4. PSC/PSOE, 3. ERC, 2. CILL, 2

## PRIMER CONSISTORI:

Batlle: Josep M. Salvatella i Suñer.

Consellers (els quatre primers, tinentes d'alcalde): Albert Dominguez i Vilà, Victor Pagès i Giralt, Vicenç Pi i Calsina, Narcís Rispau i Planas, Lluís Casellas i Donat, Isabel Dardé i Negre, Cándido Sánchez i Cansado, Joan Garcia i Mas, Silveri Riera i Negre, Joaquim Pi i Pujol.

## CANVIS DE CONSELLERS:

Dimissions: Narcís Rispau (18-12-79), Silveri Riera (20-6-80), Victor Pagès (20-6-80), Albert Dominguez (10-10-81), Albert Sánchez (17-12-81).

Possessions: Albert Sánchez (7-1-80), Jaume Busquets (7-7-80), Miquel Roqué (7-7-80), Josep M. Bes (30-10-81), Joan Pacareu (8-1-82).

## COMPOSICIÓ DE LA COMISSIÓ PERMANENT:

26-4-79: Josep M. Salvatella, Albert Dominguez, Victor Pagès, Vicenç Pi i Narcís Rispau.

7-1-80: Josep M. Salvatella, Albert Dominguez, Victor Pagès, Vicenç Pi i Albert Sánchez.

7-7-80: Josep M. Salvatella, Albert Dominguez, Lluís Casellas, Vicenç Pi i Albert Sánchez.

30-10-81: Josep M. Salvatella, Lluís Casellas, Vicenç Pi, Jaume Busquets i Albert Sánchez.

8-1-82: Josep M. Salvatella, Lluís Casellas, Vicenç Pi, Jaume Busquets i Joan Pacareu.

## COMISSIONS INFORMATIVES:

En principi, es crearen les de Governació, Hisenda, Cultura, Obres i Urbanisme, Serveis, Sanitat i Turisme. El 15-1-80, es suprimeixen les de Sanitat, que passà a Governació, i Turisme, que s'uní a Cultura. Amb data 30-10-81, es passà de tres a dos consellers per Comissió.

Aquests han estat els presidents de cada Comissió, al llarg d'aquests quatre anys:

Governació i Sanitat: Lluís Casellas (en principi, de Sanitat, Joan Garcia).

Hisenda: Vicenç Pi, Albert Dominguez, Jaume Busquets.

Cultura i Turisme: Narcís Rispau (només Cultura), Silveri Riera (només Turisme), Albert Sánchez, Joan Pacareu.

Obres i Urbanisme: Victor Pagès, Vicenç Pi.

Serveis: Albert Dominguez, Miquel Roqué.

## QUATRE ANYS DE FEINA

Assenyalem aquí les més importants realitzacions de cada Conselleria, en aquest període de govern

### GOVERNACIÓ i SANITAT

- Organització del Parc de Bombers.
- Metge auxiliar per als mesos d'estiu.
- Canvi de Secretari.
- Homenatges a la Vellesa.
- Casal del Pensionista.
- Reorganització de la plantilla de l'Ajuntament

### HISENDA

- Revisions de les reclamacions de plus-vàlua.
- Contractació del Recaptador Municipal.
- Mecanització dels arbitris.
- Revisió del padró de la Contribució Urbana.

### CULTURA i TURISME

- Patronat Municipal de Turisme. Oficina d'Informació Turística.
- Canvi de nom del poble. Nova nomenclatura i retolació de carrers.
- Revitalització de Festes Majors i Carnaval. (Comissió de Festes).
- Butlletí d'Informació Municipal i Programes-revista de Festa Major.
- Cursos de Llengua Catalana. Escola d'Art. Canvi de nom del Col·legi Públic.

— Restauració de Sant Silvestre (aplecs).

- Colònies d'Estiu. Concursos Escolars de Redacció.
- Fires internacionals de turisme: Brussel·les, Barcelona, Madrid, Lyon.
- Monitors d'Educació Física al Col·legi.
- Elecció Pubilla de Llançà.
- Curselets de Música.
- Jornades Gastronòmiques.
- Llar d'Infants municipal.

### OBRES i URBANISME

- Revisió del Pla General d'urbanisme.
- Urbanització dels carrers: Figueres, Sant Salvador, Xaloc, Sant Miquel de Colera, L'Era, Jaume I i Pere III.
- Nova Casa de la Vila.
- Carrer i rec Gardissó.
- Sanejament del Sector Nord (Grifeu-Cap Ras).
- Urbanització de La Bateria-El Colomer.

### SERVEIS

- Nou pou de captació d'aigua.
- Conducció d'aigua al Port.
- Netja de la Riera i recs.
- Enllumenat públic del Port.
- Acondicionament del pou de La Creu.
- Plantacions d'arbres i arranjament de zones verdes.

## CARTA DEL BATLLE

Amics, llançanencs:

Permeteu-me que, per una vegada i com a comiat d'aquesta etapa de govern municipal, parli de mi i de la gestió que, com a batlle, he hagut d'afrontar en aquests quatre anys. Crec que, en una circumstància com aquesta, tots vosaltres us mereixeu una explicació.

No pretenc justificar els meus errors, que els hauré tingut, com tothom, és evident. De les meves mancances involuntàries en demano perdó a tots aquells qui se n'hagin pogut sentir afectats, d'alguna manera.

Però voldria que quedés ben clara una cosa. Sempre, per damunt de tot, he volgut ser el batlle de tots els llançanencs. Sense diferència de classes, de cultura, de llengua ni de filiació política. I això, que no és tan fàcil com sembla, ho he tingut sempre molt present i a aquesta idea li he estat fidel dia rera dia.

També he procurat, per altra banda, informar la meva gestió d'unes constants de catalanitat, esperit democràtic i honradesa.

Potser no caldrà afirmar, perquè ja és prou conegut i això m'ha costat injustos atacs d'algún sector, que sento Catalunya com a cosa pròpia, que estimo la meva pàtria "amb un desesperat dolor", com diria el poeta Llançà, l'Empordà, Catalunya, podrien ser les tres fites que em lliguen a una terra, a una gent i a un esdevenir històric, que voldria esplendorós per a tots nosaltres.

He procurat portar a l'Ajuntament una altra manera de fer, impregnada de sentit democràtic. Tots els consellers que han volgut treballar per al poble han pogut fer-ho. L'alcalde no ha estat mai l'home que mana i que fa i desfà. L'alcalde ha estat el qui posa ordre, orienta, consulta, procura acostar les posicions divergents i és el primer a l'hora de fer la feina. Sé que algú m'ha acusat de manca de duresa. Potser aquesta mateixa persona es queixava amargament, en altres èpoques, de sistemes que li semblaven massa dictatorials.

He volgut honradesa i transparència a l'Ajuntament. Hem donat informació en tot moment, sobretot a través d'aquest Butletí. Per acord unànim del Ple, s'ha renunciat cada any a les assignacions econòmiques que ens pertocaven. I en dir això, vull retre homenatge al desinterès demostrat per tots els consellers.

Hem treballat, hem treballat durament, encara que no tots igual. Potser no hem aconseguit tot el que volíem, però és evident que s'han fet moltes coses. Si repassem els programes electorals de 1979, veurem que hem assolit un index molt alt de realitzacions. Hem canviat, a més, la mecànica de l'Ajuntament i n'hem sanejat l'economia.

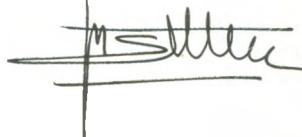
He sentit molt profundament la responsabilitat de representar Llançà, a tots els nivells, i he intentat ser sempre digne d'aquesta representació. He volgut donar, en fi, imatge de moderació, de seny. He portat a terme una política de pacte, d'entesa. Penso que és el millor camí per aconseguir que la cosa vagi endavant.

En arribar aquí, vull dedicar un breu comentari als meus companys. Alguns, per circumstàncies diverses, no han pogut acabar el període de govern al nostre costat. Però la majoria han demostrat la seva voluntat de col.laboració, i això els ho agraeixo públicament. No fa al cas, ara, de publicar noms concrets, entre altres motius perquè el poble ja els coneix. Quant als qui no han pogut, o no han volgut, fer la seva aportació a la tasca de govern del municipi, reconeixeran, em penso, que es van equivocar en presentar-se.

Mercès a tots els llançanencs que han participat en les diferents comissions i patronats, que tant han ajudat a tirar el poble endavant. Mercès, també, al personal de l'Ajuntament, que sempre m'ha demostrat el seu respecte i estimació. Mercès a tota la gent que no s'ha vist, que no ha actuat d'una manera pública, però que amb la seva actitud de col.laboració ha fet possible una feina de govern. I mercès, fins i tot, a aquells que han exercit una critica constructiva de cara al Consistori, tot cercant allò millor per a Llançà.

En aquest període han passat moltes coses. Hi ha hagut moments difícils, que hem procurat salvar de la millor manera possible. Si, al llarg d'aquests quatre anys, hem aconseguit que Llançà sigui una mica millor, em sento ja pagat. Tinc, en aquest sentit, la convicció d'haver complert el meu compromís d'una forma honesta i desinteressada.

I em resta, sobretot, la satisfacció d'haver estat el primer batlle democràtic, després de molts anys, d'aquest poble meu: Llançà.



# ENQUESTA ALS PRESIDENTS DE COMISSION

## Preguntes:

- De quina realització, de les fetes a la vostra Conselleria durant aquests quatre anys, esteu més satisfet?
- Què us agradaria haver pogut fer, que no hagi estat possible?
- Trobeu a faltar alguna cosa o bé farieu algun canvi en l'organització futura de la Conselleria?
- Quina ha estat la resposta del poble en general, envers la vostra Conselleria?
- Ara, en l'hora del comiat, què dirieu als llançanencs?

## Lluís Casellas i Donat. President de la Comisió de Governació i Sanitat.

- El servei d'extinció d'incendis i el local provisional per als avis.
- Portar un altre metge i una altra farmàcia a Llançà. I poder dotar el poble de dispensari mèdic, correus i local definitiu per a la tercera edat.
- La Conselleria de Governació i Sanitat és molt complexa, amb problemes que necessiten moltes vegades una ràpida actuació. Per tant, crec que hauria de coordinar-se molt bé amb la Conselleria de Serveis.
- Estic molt orgullós d'ésser llançanenc, perquè crec que tenim un poble com n'hi ha pocs. He demanat bombers voluntaris i he tingut els que he volgut. hem demanat per a la Diada del Càncer i Llançà s'ha situat per sobre de poblacions de molta més importància que la nostra, hem demanat sang i se n'ha obtingut un dels percentatges més alts de Catalunya, hem demanat diners per a l'Homenatge a la Vellesa i el poble ha pagat. Què més puc demanar?
- Donar-los les gràcies per l'ajuda que hem tingut i dir a tots que poden sempre disposar de mi, sobretot si és per a Llançà.

## Jaume Busquets i Mestres, President de la Comissió d'Hisenda

- Aquesta Conselleria no és pas per a realitzar, sinó per a administrar les realitzacions de les altres. L'haver pogut portar a terme el finançament de les obres del Gardissó, les de pavimentació que s'han fet, i altres, malgrat les poques subvencions obtingudes, crec que és per estar-ne satisfet.
- Haver pogut disposar del suficient pressupost per a postar a terme l'execució del pont i urbanització de l'accés al Port per la part de Sant Carles, cosa que resoldria la circulació d'aquesta zona.
- Com a trobar a faltar, podria dir que una més estreta confiança i coordinació amb les altres Conselleries, cosa que fins ara ha estat molt positiva, però que podria perfeccionar-se més. Voldria destacar l'eficaç actuació del Secretari de la Corporació, Sr. Subirats. No crec que sigui necessari cap canvi.
- Com sempre, i no ens hem d'enganyar, el poble té recança a l'hora de pagar els impostos. En el cas de Llançà, però, la resposta del poble ha estat l'exemple que voldrien tants i tants pobles de Catalunya i de l'Estat. Per tant, no em resta més que donar les gràcies, en general, a tots els llançanencs.
- Que segueixin pel mateix camí, i millorar-lo, si poden. La col.laboració de tots és la que fa possible el suport econòmic per resoldre els problemes que es presenten. Com a llançanenc d'adopció, demano que tots posem el nostre gra de sorra per aconseguir un poble que serà el mirall de l'Alt Empordà.

## Joan Pacareu i Granollers, President de la Comisió de Cultura i Turisme.

- Amb les poques disponibilitats econòmiques de la Conselleria, crec que el conjunt de les accions programades és la millor realització, però, concretament, potser em quedaria amb el Patronat de Turisme.
- El parvulari, zona esportiva (instal.lacions), més actes culturals, més ajuda a les entitats llançanenques.
- Crec que depèn molt del titular, però la meva opinió és que s'hauria de desglossar en dues Conselleries: Turisme, que per ella mateixa ja és prou complexa, i Cultura i Esport, doncs aquestes dues es complementen perfectament.

- No ho sé, potser seria el poble qui hauria de dir-ho. Però aquí estan els fets: municipalització de la Llar d'Infants, Patronat de Turisme, Curs de Música, Escola d'Art, restauració de Sant Silvestre, monitors esportius, Setmana Gastronòmica, actes populars culturals, Cursos de Català, normalització lingüística, Colònies d'Estiu, noms dels carrers...
- En l'hora del meu comiat, convido tots els llançanencs a que no es quedin a casa; que cadascú ajudi, en la mida de les seves possibilitats; perquè Llançà serà el que nosaltres vulguem que sigui.

#### **Vicenç Pi i Calsina, President de la Comissió d'Obres i Urbanisme**

- Estic satisfet de totes Permeteu-me, però, que en diguitres que considero les més importants. Sanejament de Grifeu-Cap Ras, l'Ajuntament nou i la canalització i urbanització del Gardissó.
- Moltes coses. Però, en quatre anys, no crec que es pogués fer gaire més del que s'ha fet.
- No hi faria cap canvi. Al meu entendre, l'organització actual és bona, i el treball, en termes generals, és efectiu.
- Dir què pensa el poble d'una cosa determinada, sempre és arriscat. Però si estic convençut que, llevat d'algun cas aïllat sense rellevància, la resposta de la població ha estat positiva i de total cooperació.
- Als llançanencs em permetria de dir-los que hem treballat amb tot el lluïrament i il·lusió de què hem estat capaços. I també, que procurin donar a l'Ajuntament que ben aviat serà elegit aquell suport necessari, que faci possible que Llançà continui mi-llorant en tots els aspectes.

#### **Miquel Roqué i Font, President de la Comissió de Serveis.**

- Una obra que, en principi, va passar potser desapercebuda. Formigonar una part del rec Madral i desembuscar-lo, fent un sifó en el seu pas per l'avinguda d'Europa. Aquesta obra soluciona en gran part les possibles inundacions en els carrers Salmerón Dolors Falcó, Rafael Estela i Plaça Major.
- Un embassament en la riera de La Valleta, per solucionar els problemes de l'aigua potable a la població.
- Funciona. Encara que, en el meu cas, no m'ha estat possible destinar tot el temps necessari a l'esmentada Conselleria.
- El poble mai ha estat suficientment net.
- Que, entre tots els llançanencs, hem de procurar de tenir un Llançà cada dia més net.



# **VIDA MUNICIPAL**

Sessions de la Comissió Permanent (1er. trimestre 1983):

13, 20 i 27 de gener; 3, 10, 17 i 24 de febrer; 3, 10, 17 i 24 de març.

## **GOVERNACIÓ I SANITAT**

Concessió de ninxols: 6. Obertura d'establiments: 3. Guals: 2.

Ocupació de via pública: 27. Altres llicències: 8.

Reclamacions acceptades: 2. Llicències denegades: 5. Informes emesos: 3.

En aquest trimestre, podem esmentar la sol·licitud que hem tramés a Acció Cívica per instal·lar a les platges un servei de dutxes públiques i papereres, que ens sembla molt interessant.

Estan ja apunt de celebrar-se les oposicions a les places d'auxiliar de guàrdia municipal, agutziol, encarregat de brigada d'obres i ajudant d'escola, que tindran lloc el 15 d'abril. Malauradament, respecte a les places de caporal i guàrdia, que voliem també convocar ara, no serà possible de fer-ho, fins que s'hagi fet la corresponent tramitació per a la seva creació.

## **HISENDA**

Despeses aprovades (1er. trimestre 83): 2.528.153 pts.

Reclamacions acceptades: 10. Denegades: 2.

Realment, en el nostre poble manquen encara moltes coses. Falta millorar l'enllumenat, així com les conduccions d'aigua, ja que les canonades són velles i no suporten les pressions necessàries com seria de desitjar, especialment a l'estiu, en què la població es multiplica desorbitadament. També són necessaris més llocs d'esbarjo, amb arbres i bancs per reposar amb tranquil·litat, i tantes altres coses que cada llançanenc voldria per al seu carrer. Aquest és un problema ocasionat per la manca de recursos, cosa que, potser, algú pensa que és demagògia, i no és així. La prova és que Llançà és un poble on els arbitris estan per sota de moltissims d'altres. I podem asegurar que diversos serveis, encara, no s'autofinançen, cosa que va en detriment del Pressupost.

En el moment d'acabar aquests quatre anys d'actuació, demanem a tots els llançanencs que es comportin, en el futur, com fins ara, pel bé col·lectiu.

## **CULTURA I URBANISME**

Voldriem destacar l'acció duta a terme aquest hivern, quant a la promoció turística del poble. El nostre Patronat de Turisme, en alguna ocasió amb la companyia del Port de la Selva, Cadaqués i L'Escala, estigué present a les fires internacionals de turisme següents: B.T.F. de Brusel·les, "Rodatur" de Barcelona, "Fitur" de Madrid i també la de Lyon. És, després de l'assaig de l'any passat a "Rodatur", el primer intent seriós i programat del nostre poble de cara a l'exterior en el sector turístic. Creiem que s'ha d'incrementar en el futur, doncs els resultats s'han de veure a llarg termini.

Podem anunciar que ja s'han acabat les obres de restauració de l'ermita romànica de Sant Silvestre de La Valleta, amb l'ajuda de la Diputació i la Conselleria de Cultura de la Generalitat. Realment, és una obra de la qual ens sentim molt orgullosos. La seva inauguració està prevista per al 15 de maig, coincidint amb el tradicional Aplec.

Estem arribant a la fi dels cursos de Llengua Catalana i de l'Escola d'Art. Per altra banda, va endavant l'organització del II Curs de Música, amb la col.laboració de "Les amis de la guitare", de Strasbourg. També s'està endegant la II Setmana Gastronòmica. Amdues manifestacions, entre els mesos de juny i juliol.

Així mateix, s'han començat els primers preparatius per a la Festa Major i per a les Colònies d'Estiu.

Del 26 al 29 de març, les sis guanyadores del II Concurs Escolar de Redacció, organitzat per aquest Ajuntament, van efectuar el promès viatge a València, visitant diversos llocs d'interès turístic-cultural.

# CAMPANYA DE PROMOCIÓ TURÍSTICA

LLANÇÀ A LES FIRES INTERNACIONALS DE BRUSSEL.LES, BARCELONA,  
MADRID Y LYON.



Els nostre "stand", junt amb el Port de la Selva, Cadaqués i L'Escala, a la B.T.F. de Brussel.les.



Visita del Ministre, Conseller de la Generalitat, Delegat del Govern i Director General, a l'exposició "Rodatur", de Barcelona.

El President del Govern també volgué saludar-nos, durant la nostra estada a "Fitur", de Madrid.



## OBRES I URBANISME

Llicències concedides: Obres majors, 6. Obres menors, 23.

Llicències denegades: Obres majors, 0. Obres menors, 0.

Renovacions de llicència: 3. Informes, 5.

A l'últim Butlletí, parlavem de la imminent execució de les obres d'entrada al carrer Arnau de Vilanova, així com també del probable arranjament de la carretera d'anada al nostre Port, des de l'encreuament de la carretera de la Selva fins davant del cementiri, el que avui es Avinguda Pau Casals. Doncs bé, ambdues obres són ja una realitat. Volem donar les gràcies des d'aquí al Servei de Carreteres de la Generalitat de Catalunya a Girona, per la seva important col.laboració, sense la qual, de moment, no hauria estat possible de solucionar aquests dos problemes, d'una importància evident per al poble.

En un dels darrers Plens celebrats per la Corporació, va fer-se l'aprovació inicial del projecte d'arranjament del carrer La farella i Illindants. Al sortir aquest Butlletí, segurament ja haurà acabat el termini d'exposició al públic.

Una de les nostres preocupacions principals, en aquests darrers tres anys, ha estat la qüestió de la Revisió i Adaptació del Pla General. A primers de gener de l'any passat, va fer-se l'aprovació inicial. Al llarg d'aquests catorze mesos, transcorreguts des d'aquella aprovació inicial fins avui, s'han mantingut constants converses amb gran nombre de propietaris afectats, cercant sempre de solucionar conflictes i procurar, tot defensant, naturalment, els interessos de la població, perjudicar el menys possible qualsevol particular. No ha estat una feina fàcil, ans bé tot el contrari. Però creiem que era necessari fer-la i no estem pas descontents del seu resultat. És voluntat de l'Ajuntament que, abans de finir el nostre mandat, es faci l'aprovació provisional del Pla, i no es veu cap motiu important perquè no hagi de ser així. Després, qui tindrà la paraula serà el Servei d'Urbanisme de la Generalitat de Catalunya.

### NOTA DE LA COMISSION

Estem arribant a la fi del mandat que el poble ens donà un ja llunyà 3 d'abril de 1979. Al llarg d'aquest temps, hem procurat, amb el treball de cada dia, servir el millor que hem sabut la nostra vila. És cert que no ens han mancat problemes i angúlies, però és cert també que, quan els projectes s'han anat materialitzant, hem sentit una gran satisfacció. Dintre d'unes setmanes, possiblement, aquesta i altres Conselleries canviaran de titulars. Serà una altra grant que arribarà a l'Ajuntament, per la voluntat del poble. A l'hora del comiat, desitgem que els que han de rellevar-nos en els llocs de responsabilitat i direcció, tinguin tot l'encert que nosaltres hauríem volgut tenir, per anar fent possible l'engrandiment i millora, en tots els aspectes, de la nostra vila.

Vicenç Pi i Calsina - Cándido Sánchez Cansado

## SERVEIS

Comptadors d'aigua: 12. Altres llicències: 4. Reclamacions denegades: 1

Hem construit una font a la zona verda de l'entrada del Port. Per altra banda, s'ha encarregat el treball per a posar en funcionament la font de la Plaça Major, amb aigua de la xarxa general, funcionant amb l'antic sistema de bomba.

S'ha adjudicat ja l'enllumenat del Port (sector 1), que comprèn l'Avinguda Mestral i carrers propers. L'empresa adjudicataria és Mateu Nierga, de Girona. L'obra començarà tot seguit.

Hem signat contracte per a la compra d'un camió, marca Ebro, per a la recollida d'escombraries, tota vegada que, dels dos que tenim, un està en molt mal estat, i s'acosta l'estiu. Comptem amb una subvenció i un crèdit de la Diputació, que facilitaran molt aquesta operació.

Finalment, hem encarregat un pressupost per a l'enllumenat del carrer Josep Coll.

## ACORDS DEL PLE

**7 FEBRER.** - Aprovació definitiva de l'expedient de modificació de crèdit del Pressupost d'Inversions i Ordinari de 1982 - Aprovació definitiva de l'Ordenança Fiscal del subministre d'aigua - Plec de condicions per a la contractació de la instal·lació de l'enllumenat públic del Port (sector 1) - Aprovació inicial del projecte d'urbanització del carrer La farella i altres. - Cessions de terrenys (Joan Puig Jofré/Josefina i Carme Puig i Claret - M" Joana i M" Pilar de Quadras i de Camps) - Aprovació definitiva dels Estatuts de la Comunitat Turística de la Costa Brava - Pròrroga de suspensió d'licències d'obres - Pressupost del Patronat Municipal de Turisme (aprovació inicial) - Cessió de l'ambulància al Parc de Bombers de Llançà - Reclamacions de Plus-vàlua (pendents d'informació) - Modificació de l'Estatut del Consorci de la Costa Brava

**24 FEBRER.** - Cessions de terrenys (Josep Serratell Escarpenter - Josep Jasans Trill/Mercè Colominas Girós/Pere Deusedas Burgell) - Aprovació definitiva del Pressupost Ordinari de 1983 (66 500 000 pts) - Informe sobre el projecte del Port esportiu-pesquer de Llançà

**24 MARÇ.** - Plec de condicions per a la compra d'un camió de recollida d'escombraries - Sol·licitud de préstec per a l'esmentada compra - Aprovació definitiva del Pressupost del Patronat Municipal de Turisme 1983 (1 100 000 pts) - Acceptació de terrenys (Pere Daunís Olivet - Jaume Pelegri Llupart - Josefa Bonati Giralt) - Adjudicació definitiva de la instal·lació de l'enllumenat públic del Port (sector 1) a l'empresa Josep Mateu Nierga, de Girona - Desafectació d'ús públic del terreny i venda de baixos a Hidroelèctrica de l'Empordà, per a un transformador - Acceptació de la subvenció de la Diputació per a l'Avinguda Pau Casals (500 000 pts) - Expedient per a la creació de places de caporal i guàrdia de la Policia Municipal

## OBRAS Y URBANISMO

Licencias concedidas: Obras mayores, 6. Obras menores, 23.

Licencias denegadas: Obras mayores, 0. Obras menores, 0.

Renovaciones de licencia, 3. Informes, 5.

En el último Boletín, se hablaba de la inminente ejecución de las obras de entrada a la calle Arnau de Vilanova, así como también del probable arreglo de la carretera de acceso al Port, desde el cruce de la carretera de la Selva hasta la altura del cementerio, conocido hoy este tramo por Avinguda Pau Casals. Pues bien, ambas obras son ya una realidad. Queremos agradecer sinceramente al Servei de Carreteres de la Generalitat de Catalunya en Girona, la colaboración que nos ha prestado, sin la cual, por el momento, no habría sido posible solucionar esos dos problemas, de evidente importancia para la población.

En uno de los últimos Plenos celebrados por la Corporación, tuvo lugar la aprobación inicial del proyecto de arreglo de la calle La Farella y adyacentes. Al salir este Boletín, seguramente, ya habría finalizado la exposición al público del mismo.

Una de nuestras grandes preocupaciones, durante esos últimos tres años, ha sido, sin duda, la Revisión y Adaptación del Plan General. A primeros de enero del pasado año, se hizo por el Ayuntamiento la aprobación inicial. A lo largo de estos catorce meses transcurridos desde aquella aprobación hasta la fecha, se han mantenido constantes contactos con gran número de propietarios afectados, buscando siempre solucionar conflictos y procurar, salvaguardando siempre los intereses de la comunidad, perjudicar en la menor medida posible cualquier interés particular. De este trabajo, que en ningún momento ha sido fácil, más bien todo lo contrario, pero que era a nuestro entender necesario, nos sentimos francamente satisfechos. Es voluntad del Ayuntamiento que, antes de finalizar nuestro mandato, tenga lugar la aprobación provisional del Plan, y nada indica que no pueda ser así. Después, quien tendrá la última palabra será el Servei d'Urbanisme de la Generalitat de Catalunya.

### NOTA DE LA COMISIÓN:

Estamos llegando al final del mandato que el pueblo nos otorgó un ya lejano 3 de abril de 1979. - A lo largo de este tiempo, hemos procurado, con nuestro trabajo de cada día, servir lo mejor posible a nuestra villa. Es cierto que no nos han faltado problemas y contratiempos, pero también es cierto que cuando los proyectos se han ido materializando, hemos sentido gran satisfacción. Dentro de poco tiempo, posiblemente, ésta y otras Concejalías cambiarán de titulares. Será otra gente que llegará al Ayuntamiento, por la voluntad libremente expresada del pueblo. En la hora de la despedida, deseamos que los que nos relevan en los lugares de responsabilidad y dirección, tengan todo el acierto que nosotros quisiéramos haber tenido, para hacer posible el engrandecimiento y mejora, en todos los aspectos, de nuestra villa.

Vicenç Pi i Calsina - Cándido Sánchez Cansado

## SERVICIOS

Contadores de agua: 12. Otras licencias: 4. Reclamaciones denegadas: 1.

Hemos construido una fuente en la zona verde a la entrada del Port. Por otro lado, se ha encargado el trabajo para poner en funcionamiento la fuente de la Plaça Major, con agua de la red general, funcionando con el antiguo sistema de bomba.

Se ha adjudicado ya el alumbrado del Port (sector 1), que comprende la Avinguda y calles adyacentes. La empresa adjudicataria es Mateu Nierga, de Girona. Dicha obra empezará de inmediato.

Hemos firmado contrato para la compra de un camión, marca Ebro, para la recogida de basuras, toda vez que, de los dos que tenemos, uno está en muy mal estado, y se acerca el verano. Contamos con una subvención y un crédito de la Diputación, que facilitarán mucho esta operación.

Finalmente, hemos encargado un presupuesto para el alumbrado de la calle Josep Coll.

## ACUERDOS DEL PLENO

**7 FEBRERO.** - Aprobación definitiva del expediente de modificación de crédito del Presupuesto de Inversiones y Ordinario de 1982. - Aprobación definitiva de la Ordenanza Fiscal del suministro de agua. - Pliego de condiciones para la contratación de la instalación del alumbrado público del Port (sector 1). - Aprobación inicial del proyecto de urbanización de la calle La Farella y otras. - Cesiones de terrenos (Joan Puig Jofré/Josefina y Carme Puig Claret - M. Joana y M. Pilar de Quadras y de Camps). - Aprobación definitiva de los Estatutos de la Comunitat Turística de la Costa Brava. - Prórroga de suspensión de licencias de obras. - Presupuesto del Patronat Municipal de Turisme (aprobación inicial). - Cesión de la ambulancia al Parc de Bombers de Llançà. - Reclamaciones de Plus-valía (pendientes de información). - Modificación del Estatuto del Consorci de la Costa Brava

**24 FEBRERO.** - Cesiones de terrenos (Josep Serratell Escarpenter - Josep Jasans Trill/Mercè Colominas Girós/Pere Deusesda Burgell) - Aprobación definitiva del Presupuesto Ordinario de 1983 (66.500.000 pts.) - Informe sobre el proyecto del Puerto deportivo-pesquero de Llançà

**24 MARZO.** - Pliego de condiciones para la compra de un camión de recogida de basuras - Solicitud de préstamo para la citada compra - Aprobación definitiva del Presupuesto del Patronat Municipal de Turisme 1983 (1.100.000 pts.) - Aceptación de terrenos (Pere Daunis Olivet - Jaume Pelegri Llupart - Josefa Bonati Giralt) - Adjudicación definitiva de la instalación del alumbrado público del Port (sector 1) a la empresa Josep Mateu Nierga, de Girona - Desafectación de uso público del terreno y venta de bajos a Hidroeléctrica del Ampurdán, para un transformador - Aceptación de la subvención de la Diputación para la Avinguda Pau Casals (500.000 pts.) - Expediente para la creación de plazas de cabos y guardia de la Policía Municipal

# CAMPAÑA DE PROMOCIÓN TURÍSTICA

## LLANÇÀ EN LAS FERIAS INTERNACIONALES DE BRUSELAS, BARCELONA, MADRID Y LYON.



Nuestro "stand", junto con el Port de la Selva, Cadaqués y L'Escala, en la B.T.F. de Bruselas.



Visita del Ministro, Conseller de la Generalitat, Delegado del Gobierno y Director General, en la exposición "Rodatur", de Barcelona.

El Presidente del Gobierno también quiso saludarnos, durante nuestra estancia en "Fitur", de Madrid.



# **VIDA MUNICIPAL**

Sesiones de la Comisión Permanente (1er. trimestre 1983):

13, 20 y 27 de enero; 3, 10, 17 y 24 de febrero; 3, 10, 17 y 24 de marzo.

## **GOBERNACIÓN Y SANIDAD**

Concesión de nichos: 6. Apertura de establecimientos: 3. Vados: 2.

Ocupación de vía pública: 27. Otras licencias: 8.

Reclamaciones aceptadas: 2. Licencias denegadas: 5. Informes emitidos: 3.

En este trimestre, podemos citar la solicitud transmitida a Acció Cívica para instalar en las playas un servicio de duchas públicas y papeleras, que nos parece muy interesante.

Están ya apunto de celebrarse las oposiciones a las plazas de auxiliar de guardia municipal, albacil, encargado de brigada de obras y ayudante de escuela, que tendrán lugar el 15 de abril. Desgraciadamente, respecto a las plazas de cabo y guardia, que queríamos convocar también ahora, no será posible hacerlo, hasta que se haya cumplido la correspondiente tramitación para su creación.

## **HACIENDA**

Gastos aprobados (1er. trimestre 83): 2.528.153 pts.

Reclamaciones aceptadas: 10. Denegadas: 2.

Realmente, en nuestro pueblo faltan aún muchas cosas. Se debe mejorar el alumbrado, así como las conducciones de agua, ya que las tuberías son viejas y no soportan las presiones necesarias como sería de desear, especialmente en verano, cuando la población se multiplica desorbitadamente. También son necesarios más lugares de recreo, con árboles y bancos para descansar con tranquilidad, y tantas otras cosas que cada llasanense quisiera para su calle. Este es un problema ocasionado por la falta de recursos, cosa que, quizás, alguien piensa que es demagogia, y no es así. La prueba la tenemos en que Llançà es un pueblo donde los arbitrios están por debajo de muchísimos otros. Y podemos asegurar que diversos servicios, aún, no se autofinancian, cosa que va en detrimento del Presupuesto.

En el momento de concluir estos cuatro años de actuación, pedimos a todos los llasanenses que se comporten, en el futuro, como hasta ahora, para el bien colectivo.

## **CULTURA Y TURISMO**

Quisiéramos destacar la acción llevada a cabo este invierno, en cuanto a la promoción turística de la villa. Nuestro Patronat de Turisme, en alguna ocasión con la compañía de el Port de la Selva, Cadaqués y L'Escala, estuvo presente en las ferias internacionales de turismo siguientes: B.T.F. de Bruselas, "Rodatur" de Barcelona, "Fitur" de Madrid, así como la de Lyon. Es, después del ensayo del pasado año en "Rodatur", el primer intento serio y programado de nuestro pueblo de cara al exterior en el sector turístico. Creemos que debe incrementarse en el futuro, pues los resultados se han de ver a largo plazo.

Podemos anunciar que han acabado ya las obras de restauración de la ermita románica de Sant Silvestre de La Valleta, con la ayuda de la Diputación y la Conselleria de Cultura de la Generalitat. Realmente, es una obra de la cual nos sentimos muy orgullosos. Su inauguración está prevista para el 15 de mayo, coincidiendo con el tradicional Aplec.

Estamos llegando al final de los cursos de Llengua Catalana y de la Escola d'Art. Por otro lado, sigue adelante la organización de II Curs de Música, con la colaboración de "Les amis de la guitare", de Strasbourg. También se está ultimando la II Semana Gastronómica. Ambas manifestaciones, entre los meses de junio y julio.

Asimismo, han empezado los preparativos para la Festa Major y para las Colonias de Verano.

Del 26 al 29 de marzo, las seis ganadoras del II Concurs Escolar de Redacció, organizado por este Ayuntamiento, efectuaron el prometido viaje a Valencia, visitando diversos lugares de interés turístico-cultural.

- No lo sé, quizás fuera el pueblo quien tiene que decirlo. Pero aquí están los hechos: municipalización de la Guardería Infantil, Patronat de Turisme, Curso de Música, Escola d'Art, restauración de Sant Silvestre, monitores deportivos, Semana Gastronómica, actos populares culturales, Cursos de Català, normalización lingüística, Colonias de Verano, nombres de las calles...
- En la hora de mi despedida, invito a todos los llansanenses a que no se queden en casa; que cada uno ayude, en la medida de sus posibilidades; porque Llançà será lo que nosotros queramos que sea.

#### **Vicenç Pi i Calsina, Presidente de la Comisión de Obras y Urbanismo.**

- Estoy satisfecho de todas. Permitidme, sin embargo, que cite tres que considero las más importantes: Saneamiento de Grifeu-Cap Ras, el nuevo Ayuntamiento y la canalización y urbanización del Gardissó.
- Muchas cosas. Pero, en cuatro años, no creo que pudiera hacerse más de lo que se ha hecho.
- No haría ningún cambio. A mi entender, la organización actual es buena, y el trabajo, en términos generales, es efectivo.
- Decir qué piensa el pueblo de una cosa determinada, es siempre arriagado. Pero si estoy convencido de que, salvo algún caso aislado sin relevancia, la respuesta de la población ha sido positiva y de total cooperación.
- Me permitiría decir a los llansanenses que hemos trabajado con toda la entrega e ilusión de que hemos sido capaces. Y también, que procuren dar al Ayuntamiento que pronto será elegido el soporte necesario, que haga posible que Llançà continúe mejorando en todos los aspectos.

#### **Miquel Roqué i Font, Presidente de la Comisión de Servicios.**

- Una obra que, en principio, pasó quizás desapercibida. Hormigonar parte del rec Madral y desatascarlo, construyendo un sifón en su paso por la Avinguda d'Europa. Esta obra soluciona en gran parte las posibles inundaciones en las calles Salmerón, Dolors Falcó, Rafael Estela y Plaça Major.
- Un embalse en la riera de La Valleta, para solucionar los problemas del agua potable en la población.
- Funciona. Aunque, en mi caso, no me ha sido posible destinar todo el tiempo necesario a la citada Concejalía.
- El pueblo nunca ha estado suficientemente limpio.
- Que, entre todos los llansanenses, debemos procurar tener un Llançà cada día más limpio.



# **ENCUESTA A LOS PRESIDENTES DE COMISION**

## **Preguntas:**

1. — ¿Cuál es la realización, de las efectuadas en vuestra Concejalía duarnte estos cuatro años, de la que estás más satisfecho?
2. — ¿Qué os gustaría haber podido hacer, que no haya sido posible?
3. — ¿Encontráis a faltar algo o quizás haríais algún cambio en la organización futura de la Concejalía?
4. — ¿Cuál ha sido la respuesta del pueblo, en general, hacia vuestra Comisión?
5. — Ahora, en el momento del adiós ¿qué diríais a los llasanenses?

## **Lluís Casellas i Donat, Presidente de la Comisión de Gobernación y Sanidad.**

1. — El servicio de extinción de incendios y el local provincial para los ancianos.
2. — Conseguir otro médico y otra farmacia para Llançà. Y poder dotar al pueblo de dispensario médico, correos y local definitivo para la tercera edad.
3. — La Concejalía de Gobernación y Sanidad es muy compleja, con problemas que necesitan muchas veces una rápida actuación. Por tanto, creo que debería coordinarse perfectamente con la Comisión de Servicios.
4. — Estoy muy orgulloso de ser llasanense, porque creo que tenemos un pueblo como hay pocos. He pedido bomberos voluntarios y he tenido los que he querido, hemos pedido para el Dia del Cáncer y Llançà se ha situado por encima de poblaciones mucho más importantes que la nuestra, hemos pedido sangre y se ha obtenido uno de los porcentajes más altos de Catalunya, hemos pedido dinero para el Homenaje a la Vejez y el pueblo ha pagado. Qué más puedo pedir?
5. — Darles las gracias por la ayuda que nos han prestado y decirles a todos que pueden disponer de mí, principalmente si es para Llançà.

## **Jaume Busquets i Mestres, Presidente de la Comisión de Hacienda.**

1. — Esta Comisión no está para realizar, sino para administrar las realizaciones de las demás. El haber podido llevar a término el financiamiento de las obras del Gardissó, las de pavimentación que se han llevado a cabo, y otras, a pesar de las pocas subvenciones conseguidas, creo que es para sentirse satisfecho.
2. — Haber podido disponer del suficiente presupuesto para llevar a término la ejecución del puente y urbanización del acceso al Port por la zona del Sant Carles, cosa que resolvería la circulación de aquel sector.
3. — Como encontrar a faltar, podría decir que una más estrecha confianza y coordinación con las demás Concejalías, cosa que hasta ahora ha sido muy positiva, pero que podría perfeccionarse aún más. Quisiera destacar la eficaz actuación del Secretario de la Corporación, Sr. Subirats. No creo necesario ningún cambio.
4. — Como siempre, y no nos hemos de engañar, el pueblo tiene reparos a la hora de pagar los impuestos. En el caso de Llançà, pero, la respuesta del pueblo ha sido el ejemplo que quisieran tantos y tantos pueblos de catalunya y del Estado. Por tanto, no me queda más que dar las gracias, en general, a todos los llasanenses.
5. — Que sigan por el mismo camino, y mejorarlo, si pueden. La colaboración de todos es la que hace posible el soporte económico para resolver los problemas que se plantean. Como llasanense de adopción, pido a todos que pongamos nuestro grano de arena para conseguir un pueblo que será el espejo del Alt Empordà.

## **Joan Pacareu i Granollers, Presidente de la Comisión de Cultura y Turismo.**

1. — Teniendo en cuenta las escasas disponibilidades económicas de la Concejalía, creo que el conjunto de las acciones programadas es la mejor realización, pero, concretando, quizás me quedaría con el Patronat de Turisme.
2. — El parvulario, zona deportiva (instalaciones), más actos culturales, más ayuda a las entidades llasanenses.
3. — Creo que depende mucho del titular, pero mi opinión es que debiera desglosarse en dos Comisiones: Turismo, que por si misma es ya bastante compleja, y Cultura y Deporte, pues estas dos se complementan perfectamente.

## CARTA DEL ALCALDE

Amigos llansanenses:

Permitidme que, por una vez y como despedida de esta etapa de gobierno municipal, hable de mi y de la gestión que, como alcalde, he tenido que afrontar en estos cuatro años. Creo que, en una circunstancia como ésta, todos vosotros merecéis una explicación.

No pretendo justificar mis errores, que los habré tenido, como todo el mundo, es evidente. De mis fallos involuntarios pido perdón a todos aquellos que hayan podido sentirse afectados, de alguna forma.

Pero quisiera que quedara clara una cosa. Siempre, siempre, por encima de todo, he querido ser el alcalde de todos los llansanenses. Sin diferencias de clase, de cultura, de lengua ni de filiación política. Y eso, que no es tan fácil como parece, lo he tenido siempre muy presente y a esta idea le he sido fiel día tras día.

También he procurado, por otro lado, informar mi gestión de unas constantes de catalanidad, espíritu democrático y honradez.

Quizás no fuese necesario afirmar, porque ya es bastante conocido y ello me ha costado injustos ataques de algún sector, que siento Catalunya como cosa propia, que amo mi patria "con un desesperado dolor", como diría el poeta. Llançà, l'Empordà, Catalunya, podrían ser los tres hitos que me atan a una tierra, a una gente y a un acontecer histórico, que quisiera esplendoroso para todos nosotros.

He procurado llevar al Ayuntamiento otra manera de hacer, impregnada de sentido democrático. Todos los concejales que han querido trabajar para el pueblo han podido hacerlo. El alcalde no ha sido nunca el hombre que manda y que hace y deshace. El alcalde ha sido el que pone orden, orienta, consulta, procura acercar las posiciones divergentes y es el primero a la hora del trabajo. Sé que alguno me ha acusado de falta de dureza. Quizás esta misma persona se quejaba amargamente, en otras épocas, de sistemas que le parecían demasiado dictatoriales.

He querido honradez y transparencia en el Ayuntamiento. Hemos dado información en todo momento, sobre todo a través de este Boletín. Por acuerdo unánime del Pleno, se ha renunciado cada año a las asignaciones económicas que nos correspondían. Y al citar esto, quiero rendir homenaje al desinterés demostrado por todos los concejales.

Hemos trabajado, hemos trabajado duramente, aunque no todos igual. Quizás no hayamos conseguido todo lo que queríamos, pero es evidente que se han hecho muchas cosas. Si repasamos los programas electorales de 1979, veremos que hemos alcanzado un índice muy alto de realizaciones. Hemos cambiado, además, la mecánica del Ayuntamiento y hemos saneado economía.

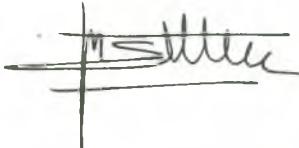
He sentido muy profundamente la responsabilidad de representar Llançà, a todos los niveles, y he intentado ser siempre digno de esta representación. He querido dar, en fin, imagen de moderación, de juicio. He llevado a término una política de pacto, de acuerdo. Pienso que es el mejor camino para conseguir que la cosa vaya adelante.

Al llegar aquí, quiero dedicar un breve comentario a mis compañeros. Algunos, por circunstancias diversas, no han podido acabar el periodo de gobierno a nuestro lado. Pero la mayoría han demostrado su voluntad de colaboración, y esto se lo agradezco públicamente. No hace al caso, ahora, publicar nombres concretos, entre otros motivos porque el pueblo ya los conoce. En cuanto a los que no han podido, o no han querido, aportar su esfuerzo a la tarea de gobierno del municipio, reconocerán, pienso, que se equivocaron al presentarse.

Gracias a todos los llansanenses que han participado en las diferentes comisiones y patronatos, que tanto han ayudado a echar el pueblo adelante. Gracias, también, al personal del Ayuntamiento, que siempre me ha demostrado su respeto y estima. Gracias a toda la gente que no se ha visto, que no ha actuado de una forma pública, pero que con su actitud de colaboración ha posibilitado una tarea de gobierno. Y gracias, incluso, a aquellos que han ejercido una crítica constructiva de cara al Consistorio, buscando lo mejor para Llançà.

En este periodo han pasado muchas cosas. Ha habido momentos difíciles, que hemos procurado salvar de la mejor manera posible. Si, a lo largo de estos cuatro años, hemos conseguido que Llançà sea un poco mejor, me siento ya pagado. Tengo, en este sentido, la convicción de haber cumplido mi compromiso de una forma honesta y desinteresada.

Y me queda, sobre todo, la satisfacción de haber sido el primer alcalde democrático, después de muchos años, de este pueblo mío: Llançà.



# BREVE HISTORIA DEL AYUNTAMIENTO

**ELECCIONES MUNICIPALES:** 3 abril 1979.

Resultados en Llançà: CiU, 597 votos. PSC/PSOE, 486, 486. ERC, 332. CILL, 250.

Composición del Consistorio: CiU, 4. PSC/PSOE, 3. ERC, 2. CILL, 2.

## PRIMER CONSISTORIO:

Alcaldeà Josep M. Salvatella Suñer.

Concejales (los cuatro primeros, tenientes de alcalde): Albert Dominguez Vilà, Victor Pagès Giralt, Vicenç Pi Calsina, Narcís Rispau Planas, Lluís Casellas Donat, Isabel Dardé Negre, Cándido Sánchez Cansado, Joan García Mas, Silveri Riera Negre, Joaquim Pi Pujol.

## CAMBIOS DE CONCEJALES:

Dimisiones: Narcís Rispau (18-12-79), Silveri Riera (20-6-80), Victor Pagès (20-6-80), Albert Dominguez (10-10-80), Albert Sánchez (17-12-81).

Posesiones: Albert Sánchez (7-1-80), Jaume Busquets (7-7-80), Miquel Roqué (7-7-80), Josep M. Bes (30-10-81), Joan Pacareu (8-1-82)

## COMPOSICIÓN DE LA COMISIÓN PERMANENTE:

26-4-79: Josep M. Salvatella, Albert Dominguez, Victor Pagès, Vicenç Pi, i Narcís Rispau.

7-1-80: Josep M. Salvatella, Albert Dominguez, Victor Pagès, Vicenç Pi i Albert Sánchez.

7-7-80: Josep M. Salvatella, Albert Dominguez, Lluís Casellas, Vicenç Pi i Albert Sánchez.

30-10-81: Josep M. Salvatella, Lluís Casellas, Vicenç Pi, Jaume Busquets i Albert Sánchez.

8-1-82: Josep M. Salvatella, Lluís Casellas, Vicenç Pi, Jaume Busquets i Joan Pacareu.

## COMISIONES INFORMATIVAS:

En principio, se crearon las de Gobernación, Hacienda, Cultura, Obras y Urbanismo, Servicios, Sanidad y Turismo. El 15-1-80, se suprimieron las de Sanidad, que pasó a Gobernación, y Turismo, que se unió a Cultura. Con fecha 30-10-81, se pasó de tres a dos concejales por Comisión.

Estos han sido los presidentes de cada Comisión, a lo largo de estos cuatro años:

Gobernación y Sanidad: Lluís Casellas (en principio, de Sanidad, Joan García).

Hacienda: Vicenç Pi, Albert Dominguez, Jaume Busquets

Cultura y Turismo: Narcís Rispau (sólo Cultura), Silveri Riera (sólo Turismo), Albert Sánchez, Joan Pacareu.

Obras y Urbanismo: Victor Pagès, Vicenç Pi.

Servicios: Albert Dominguez, Miquel Roqué

# CUATRO AÑOS DE TRABAJO

Señalamos aquí las más importantes realizaciones de cada Concejalía, en este periodo de gobierno.

## GOBERNACIÓN Y SANIDAD

- Organización del Parque de Bomberos
- Médico auxiliar para los meses de verano.
- Cambio de Secretario.
- Homenajes de la Vejez.
- Casal del Pensionista.
- Reorganización de la plantilla del Ayuntamiento.

## HACIENDA

- Revisiones de las reclamaciones de plus-valía.
- Contratación del Recaudador Municipal
- Mecanización de los arbitrios.
- Revisión del padrón de la Contribución Urbana.

## CULTURA Y TURISMO

- Patronat Municipal de Turisme. Oficina de Información Turística.
- Cambio de nombre del pueblo. Nueva nomenclatura y rotulación de calles.
- Revitalización de Fiestas Mayores y Carnaval. (Comisión de Fiestas).
- Boletín de Información Municipal y Programas-revista de Fiesta Mayor.
- Cursos de Lengua Catalana. Escuela de Arte. Cambio de nombre del Col.legi Públic.

— Restauración de Sant Silvestre (aplec).

— Colonias de Verano. Concursos Escolars de Redacció.

— Ferias internacionales de turismo: Bruselas, Barcelona, Madrid, Lyon.

— Monitores de Educación Física en el Colegio.

— Elección Pubilla de Llançà.

— Cursillos de Música.

— Jornadas Gastronómicas.

— Guardería municipal.

## OBRAS Y URBANISMO

- Revisión del Plan General de Urbanismo.
- Urbanización de las calles: Figueres, Sant Salvador, Xaloc, Sant Miquel de Colera, L'Era, Jaume I i Pere III.
- Nuevo local del Ayuntamiento.
- Calle y arroyo Gardissó.
- Saneamiento del Sector Norte (Grifeu-Cap Ras).
- Urbanización de La Bateria-El Colomer.

## SERVICIOS:

- Nuevo pozo de captación de agua.
- Conducción de agua al Port.
- Limpieza de la Riera y arroyos.
- Alumbrado público del Port.
- Acondicionamiento del pozo de La Creu.
- Plantaciones de árboles y arreglo de zonas verdes.